



## QUOTATION (报价合同)

|         |                   |          |              |
|---------|-------------------|----------|--------------|
| To:     | Covia Inc.        | From:    | 深圳市倍测科技有限公司  |
| Attn:   | Hotta Masahiro    | Attn:    | 韩瑜           |
| Tel:    | +81-45-475-4825   | Mobile:  |              |
| Mobile: |                   | E-mail:  |              |
| E-mail: | hotta@covia.co.jp | Doc. No: | LH1912000831 |

Dear Valued Customer / 尊敬的客户: 您好!

Hello! Thank you very much for your interest in our testing services, According to the documents provided by you, we are pleased to quote the following services for your perusal:

非常感谢您对我们测试服务的支持与关照, 现根据您提供的产品资料, 我们做出如下建议和报价:

| Product/Mo<br>del No<br>产品/型号     | Service Item<br>服务项目 | Ref.<br>Standard<br>标准              | Cost<br>费用 | Sample<br>Qty<br>样品数量     | Lead<br>Time<br>周期 | Remark<br>备注                        |
|-----------------------------------|----------------------|-------------------------------------|------------|---------------------------|--------------------|-------------------------------------|
| Body<br>Camera/Safi<br>e Pocket 2 | PSE-JISC<br>8712     | JISC<br>8712-2015                   | 4500.00    | 40 电池组<br>+68 圆柱<br>电芯    | 20 个工作<br>日        |                                     |
| Body<br>Camera/Safi<br>e Pocket 2 | 日本 MIC-R             | Article 2<br>Paragraph 1<br>Item 19 | 14500.00   | 1Normal<br>+1 RF 定<br>频样机 | 15 个工作<br>日        | RF<br>product                       |
| Body<br>Camera/Safi<br>e Pocket 2 | 日本 MIC-R             | Article 2<br>Paragraph 1<br>Item 19 | 14000.00   | 1Normal<br>+1 RF 定<br>频样机 | 15 个工作<br>日        | RF<br>product                       |
| Body<br>Camera/Safi<br>e Pocket 2 | 日本 MIC-R             | Article 2<br>Paragraph 1<br>Item 19 | 12000.00   | 1Normal<br>+1 RF 定<br>频样机 | 15 个工作<br>日        | RF<br>product<br>每增加一个天线增<br>加 6000 |
| Total Amount 合计:                  |                      | RMB 45000.00 肆万伍仟元整                 |            |                           |                    |                                     |
| After Dicount 优惠后金额:              |                      | RMB 45000.00 肆万伍仟元整                 |            |                           |                    |                                     |
| 备注:                               |                      |                                     |            |                           |                    |                                     |

### 一、Details in quotation 报价说明:

- The above charges don't include any re-testing, modification fee. Base on all critical components are certified.  
上述报价不包含产品的整改、重测费用, 基于需认证的零部件已获得相关的认证证书。
- Please be advised that the down payment is non-refundable, if the project is terminated due to the client and the test and report fee must be charged as it occurred  
如由于客户方的原因导致项目中止, 则项目开始前支付的预付款不予退还, 并且实际发生的测试和报告费用必须结清。
- If the real test sample varies from the specification provided in advance, the test fee will be charged as they occur  
如果提供的测试样品与原来报价时提供的资料不符, 增加的测试费将按实收取。
- The "lead time" promised in this quotation is from the date of receipt of samples, product information and



preliminary deposit to the date of obtaining the confirmation of certification or report issuance; the time for waiting for documents or samples, product modification and delay of payment are not calculated  
此检测周期自收齐样品, 产品资料及相应款项之日起, 至取得确认函或证书之日止; 因样品数量, 资料不齐, 改板重测, 付款不及时等原因拖延的时间不计算在内。

- (5) This quotation is valid for 30 days, and the quotation fee will be funds received by us.  
本报价单自本日起 30 天内有效, 所报金额为我司实收金额
- (6) Our company will undertake related responsibilities required in this contract if disputes or damaged samples is occurred by us which will burden in accordance with principal's actual losses. Total amount of Liquidate Damages, Compensations and any other responsibilities burdened by the Company shall not exceed those the Company has already received from the Principle which has direct relationship with the disputes under this Contract. 合同履行过程中, 如因我方原因导致样品损坏或因我方原因导致争议的, 我司将承担相应的责任, 具体按照委托方的实际损失进行承担, 但承担金额上限不得超过本合同约定的测试金额。

## 二、Application Flow 申请检测流程:

1. Sign back this quotation, fill in the application form, submit the technical information & samples, and make payment according to payment terms.

回签此报价合同, 填写服务申请表寄送样板和产品资料, 并按照付款方式支付款项。

2. We'll arrange the pre-test and check the submitted information. However, if there are failure points, We will inform the applicant to modify the products and resubmit revised samples & proper information in time.

安排预测试并核对资料, 如果有不符合项目, 及时通知申请方整改, 并重新送样及提供合格的资料。

3. Arranging the retests, passing all formal tests, received certificate confirmation copy and issuing the certification.

安排重新测试, 正式测试通过, 收到证书确认件, 取得证书。

## 三、Documents & samples required 资料&样品要求:

Application 申请表

Circuit diagram, PCB layout, English Instruction manual, Copy of component Certificate, Parts list and other relevant documents etc.

线路图, 线路布置图, 英文说明书, 零部件证书复印件, 零部件清单及其它相关文件等。

## 四、Payment Conditions 付款方式:

付款方式

首款: 22500.00 尾款: 22500.00

Please give us the transfer documents by fax or email, after marking the remittance.

请支付款项后, 将付款底单或 email 的形式回传给我们。

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| Company 户名:              | 蒋梅               |
| company bank account 账号: | 6214667219000788 |
| Bank 开户银行:               | 建设银行深圳南山科技支行     |

We assure you of our best services at all times. Please sign and return if you accept this quotation. 我们竭诚为您提供最好的服务, 若您接受此报价, 请签字并回传给我们。



倍测检测  
BCTC TEST

Confirmed and Accepted By Signature  
with Stamp 委托方签字盖章

BCTC Testing International  
Signature with Stamp 受理方签字盖章

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_ Date: 2019-12-26

BCTC